

**ESPACE
GRUYÈRE**

25
GRUYÈRE

**RAPPORT DE
GESTION 2022**

| SOMMAIRE |

Le Conseil d'administration	3
Avant-propos	4
Manifestations & Evénements 2022	5
Merci pour votre confiance	6
Le staff	7
Evénements marquants 2022	8
L'élevage à Espace Gruyère	14
La patinoire	15
Rapport de l'organe de révision	16
Statistiques d'activité	17
Bilan au 31 décembre 2022	18
Compte de résultat de l'exercice 2022	19
Proposition relative à l'emploi du résultat au bilan au 31 décembre 2022	19
Annexes de l'exercice au 31 décembre 2022	20
Agenda 2023-2024	23

| IMPRESSUM |

Conception, réalisation Agence Dep-art

© Espace Gruyère SA, mai 2023

Crédit photo couverture © Aurélie Felli

Impression Media F, 500 exemplaires © Espace Gruyère SA, mai 2023

| LE CONSEIL D'ADMINISTRATION |



Nicolas Wyssmueller

Président

Entrée : 30.06.2016

Conseiller communal de la Ville de Bulle.



Michel Geinoz

Vice-Président

Entrée : 20.06.2018

Administrateur délégué d'AgriBulle SA.



Nadine Gobet

Administratrice

Entrée : 30.06.2016

Secrétaire générale ARG.



Jacques Morand

Administrateur

Entrée : 27.06.2019

Syndic de la Ville de Bulle.



David Seydoux

Administrateur

Entrée : 23.06.2021

Vice-Syndic de la Ville de Bulle.

Evelyne Pasquier

Secrétaire hors conseil

Fiduconsult Bulle SA, Bulle

Organe de révision

HOMMAGE À ALBERT MICHEL

Albert Michel est entré au sein du Conseil d'administration d'Espace Gruyère SA en l'an 2000 déjà, en tant que représentant de la Société coopérative du Comptoir gruérien, dont il a été l'un des initiateurs. Depuis lors, il a suivi de près nos activités, distillant ses conseils avisés en matière de gestion financière et de vision stratégique. Figure emblématique et acteur incontournable de l'économie fribourgeoise, M. Michel était très écouté et infatigable, investi dans d'innombrables projets. Il a marqué de son empreinte de nombreuses associations et sociétés, comme Espace Gruyère.

Merci...



| AVANT-PROPOS |

2022 : L'ANNÉE DE LA RENAISSANCE

Une année au-delà de tout espoir : alors que la situation sanitaire du début 2022 nous valait un nouveau coup d'arrêt, la suite de l'année aura balayé les incertitudes et mis du baume au cœur de l'équipe d'Espace Gruyère, en grande partie renouvelée. Basé sur des perspectives prudentes, l'exercice passé sous revue s'avère finalement exceptionnel.

Les restrictions encore en vigueur en janvier 2022 ont en effet eu raison de la Brocante de la Gruyère et nécessité le report d'aqua pro ainsi que du Salon de l'Entreprise à des temps meilleurs. Puis, dès le 17 février, la plupart des mesures étaient enfin levées et nous permettaient d'entrevoir un avenir plus radieux, avec la reprise normale de nos activités. Bien entendu, l'équipe a dû mettre les bouchées doubles durant plusieurs mois pour, une fois de plus, rattraper les retards accumulés.

De fait, ces deux années particulières, les incertitudes, les manques suivis d'excès de charge de travail, ont eu raison de la résistance d'une partie du staff qui a, durant le premier semestre 2022, choisi de donner une autre orientation à sa carrière. Nous souhaitons à ces personnes le meilleur pour leur avenir professionnel et les remercions de leur précieuse collaboration. Une fois passé, cet électrochoc a permis à une jeune génération de rejoindre l'équipe d'Espace Gruyère, avec son lot de fraîcheur et d'énergie nouvelle : faites connaissance avec l'ensemble de l'équipe à la page 7.

Nous avons ainsi (enfin) pu mener à bien plusieurs salons « maison », tels energissima et aqua pro, mais aussi des événements tiers comme le Salon des thérapies naturelles ou encore Le Comptoir gruérien, que nous vous relatons aux pages suivantes.

La pandémie aura également eu raison de la collaboration avec Boccard Traiteur, et ainsi coïncidé avec l'arrivée au pied levé d'un nouveau partenaire restauration sous l'enseigne « La Fine Fourchette », aux fourneaux d'Espace Gruyère depuis fin mars 2022.

L'exercice 2022 se clôt sur un résultat historique bienvenu, non seulement pour atténuer les pertes cumulées en 2020 et en 2021, mais également en regard des nouvelles difficultés qui impactent notre rentabilité, en lien avec l'augmentation des coûts d'énergie. C'est une préoccupation quotidienne que de veiller à une utilisation rationnelle des énergies, dans tous les domaines possibles.

Abstraction faite de ce nouvel écueil, le carnet de réservations 2023 est généreusement garni et permet d'envisager une belle année événementielle. De nouveaux rendez-vous sont au programme dès cette année, qui promet de belles découvertes.

En matière de stratégie, la direction et le conseil d'administration poursuivent intensément leurs réflexions sur l'avenir d'Espace Gruyère au-delà du départ de la patinoire vers le futur Centre sportif régional de la Gruyère.

Pour conclure, nous remercions l'ensemble des collaboratrices et collaborateurs, de même que les membres du conseil d'administration, les autorités cantonales et communales, les partenaires, prestataires et clients pour leur accompagnement durant l'exercice 2022 et les suivants.

NICOLAS WYSSMUELLER
Président

MARIE-NOËLLE PASQUIER
Directrice

MANIFESTATIONS & ÉVÉNEMENTS 2022

10 janvier	Enregistrement de l'émission RTS « Les Dicodeurs » avec le Club de Patinage de la Gruyère	.01
21 – 23 janvier	Exposition cantonale fribourgeoise d'aviculture, de cuniculture et de colombophilie	
22 - 23 janvier	Championnats suisses de patinage artistique	
16 février	Don du sang	.02
19 février	Gruyère Expo	
26 février	Expo Holstein et Red Holstein Sarine	
5 mars	Expo Holstein et Red Holstein Glâne-Veveyse	.03
12 mars	Gala du Club de Patinage de la Gruyère	
16 mars	2 ^e Salon de l'Entreprise	
25 - 26 mars	Expo Bulle National Holstein & Red Holstein	
9 avril	Vide-dressing Vesti'Bulle - édition de printemps	.04
16 avril	15 ^e CHÈVREXPO	
28 avril – 1 ^{er} mai	Salon energissima	.05
20 – 22 mai	2 ^e Salon des Thérapies Naturelles	
8 – 10 juin	aqua pro	.06
24 juin	Brunch du FC Bulle	
29 juin	Don du sang	
3 juillet	Groupe E BerGiBike	.07
8 – 10 septembre	Big Deal Surf Machine	.09
10 septembre	Vide-dressing Vesti'Bulle - édition d'automne	
16 septembre	Bénichon des entreprises	
27 septembre	122 ^e Marché-concours de taureaux de Bulle	
1 ^{er} octobre	Foire d'Automne	.10
5 octobre	Don du sang	
28 octobre – 6 novembre	11 ^e Comptoir gruérien	
30 novembre – 4 décembre	22 ^e Salon suisse des Goûts et Terroirs	.11
9 - 10 décembre	Junior Bulle Expo	.12
22 – 31 décembre	Opération Nez Rouge	
Hebdomadaire	La Ruche qui dit oui	
1 semaine par mois	Cours de sensibilisation - Sébastien Auto-Ecole	
Mensuel	Cours de conduite - Nico Moto-Ecole	

MERCI DE VOTRE CONFIANCE

AgriBulle SA	Hockey Club Bulle - La Gruyère
Association des commerçants de Pôle Sud	Holstein Switzerland
Association des musées suisses AMS	
Association des patinoires artificielles romandes et tessinoises APART	Impact Hub
Association fribourgeoise d'élevage ovin et caprin	InfraWatt
Association fribourgeoise de Ski et Snowboard AFSS	Interprofession du Gruyère
Association Régionale la Gruyère ARG	Interprofession du Vacherin Fribourgeois
Association suisse des diplômés en assurance ASDA	
Association suisse de l'industrie des Graviers et du Béton ASGB	JPF Construction SA
Association suisse des Goûts et Terroirs ASGT	Kunz Expo&Events Sàrl
Banque Raiffeisen Moléson	La Gruyère Tourisme
	La Pédale Bulloise
Chambre fribourgeoise de l'Immobilier	La Ruche qui dit oui
Chambre de commerce et d'industrie du canton de Fribourg CCIF	Liebherr Machines Bulle SA
Centre culturel islamique albanais	Lignum Fribourg
Centre de Transfusion de Fribourg	
Centre d'Intégration Socioprofessionnelle (CIS)	Monod - Piguët + Associés Ingénieurs Conseils SA
Club de Patinage de la Gruyère CPGR	Mossu Guy
Club des jeunes éleveurs fribourgeois Holstein & Red Holstein	
Cluster Food & Nutrition	Net+FR
Comité d'organisation de la Groupe E BerGiBike	Nez Rouge Fribourg
Commission du Marché-concours de taureaux de Bulle	Nico Auto-école
Coopérative professionnelle des pharmaciens suisses	
	Pays romand - Pays gourmand
Dousse Laurent	
	Re/Max
edupool.ch	René Koch AG
Etablissement d'assurance contre l'incendie et les éléments naturels du canton de Vaud	
	Sébastien Auto-école
FC Bulle	Société coopérative du Comptoir gruérien
Fédération fribourgeoise des éleveurs de petits animaux FFEPA	ST Organisation Sàrl
Fédération Patronale et Economique FPE	Surf Machine
Fédération des sociétés fribourgeoises de laiterie	Swiss-Ski
Fondation Horizon Sud	
FRide Sàrl	Tapigroup SA
	techniConcept Sàrl
GERAMA SA	Terroir Fribourg
Groupe E	TPF Transports Publics Fribourgeois SA
Groupement des Médecins du Sud fribourgeois	
Gruyère Energie SA	UCB Farchim SA

| LE STAFF |

LES 18 COLLABORATEURS D'ESPACE GRUYÈRE : UN MÉLANGE D'EXPÉRIENCE, DE FRAÎCHEUR ET DE DYNAMISME !



Marie-Noëlle Pasquier
Directrice

01.04.1998*



Florence Chassot
Finances et RH

01.01.2003*



Dominique Both
Projets spéciaux

01.11.1998*



Fabien Clerc
Technique et logistique

01.08.2022*



David Giller
Marketing et ventes

01.09.2022*



Evelyne Pasquier
Assistante de direction

21.09.2004*



Varsha Schnyder
Responsable salons

01.09.2004*



Nathalie Geinoz
Assistante administrative

01.05.2014*



Sandrine Baudevin
Comptabilité-patinoire

01.05.2009*



Charlotte Jan
Cheffe de projets

01.09.2021*



Malorie Bineau
Cheffe de projets

01.04.2022*



Michaël Crausaz
Chef de projets

01.06.2022*



Léa Piccand
Cheffe de projets

01.10.2022*



Pascal Maceiras
Technicien

01.08.2007*



Philippe Rime
Technicien

01.06.2001*



Jérémy Andrey
Technicien

01.11.2020*



Julien Raemy
Chef de projets

16.01.2023*



Christine Delabays
Mandataire commerciale

01.11.2021*

Ils vous accompagnent et vous orientent dans votre projet afin de vous garantir les meilleures chances de succès, grâce à leur expertise en matière d'organisation d'événements et leur enthousiasme sans égal.

*Début d'engagement

| ÉVÉNEMENTS MARQUANTS |

SALON SUISSE DES GOÛTS ET TERROIRS

30 novembre au 4 décembre

Rencontres, plaisirs et découvertes !

La 22^e édition du Salon suisse des Goûts et Terroirs a bénéficié d'une excellente fréquentation avec plus de 41'000 visiteurs, ceci malgré ses dates repoussées au début décembre en raison de la tenue du Comptoir grüérien. L'Espagne, le SwissBierMuseum et le Musée Ballenberg – réunis au cœur du salon – étaient tous trois à l'honneur cette année. Les 300 exposants et leurs 5'500 produits venus d'ici et d'ailleurs ont su éveiller les sens du public et régaler leurs papilles.

En terme d'animations, un nouvel espace « shows culinaires » a été mis sur pied pour diverses présentations destinées aux adultes en collaboration avec le « Label Fait Maison » de même que pour les traditionnels ateliers de L'Ecole du Goût pour les enfants. Ces derniers ont par ailleurs retrouvé les activités ludiques très appréciées dédiées aux 5 sens et à l'alimentation, présentées sous l'égide de « L'Amuse-Bouche ».

Enfin, la présence de l'invité de marque français Olivier Herbomel, sculpteur sur fruits et légumes, champion du monde et double champion olympique de la discipline, a été un réel succès : son stand a été envahi par les visiteurs, impressionnés par sa parfaite maîtrise de l'art du trompe-l'œil. Quant aux jeunes boulangers-pâtisseries-confiseurs fribourgeois, ils ont émerveillé petits et grands au travers de leurs pièces de concours réalisées sur le thème des villes du monde.

En 2023, Goûts et Terroirs retrouvera ses dates habituelles, à savoir du mercredi 1^{er} au dimanche 5 novembre prochain.

www.gouts-et-terroirs.ch

© Goûts et Terroirs – Jessica Genoud



25 ANS DE L'INTERPROFESSION DU GRUYÈRE

16 et 17 décembre

Une vraie réussite, un jubilé de haute qualité

L'Interprofession du Gruyère a fêté dignement ses 25 ans d'existence avec quelque 2'500 convives, tous acteurs de la filière du Gruyère AOP. Répartis sur deux journées, les invités se sont régalés de mets délicieux ainsi que de diverses animations, dont l'incontournable Chœur de la Confrérie du Gruyère et les excellents Vincent Veillon et Vincent Kucholl.

Espace Gruyère s'est métamorphosé pour l'occasion, dédiant la plupart de ses surfaces à l'événement et ses coulisses. Cette manifestation restera dans les annales de notre centre qui est particulièrement fier d'avoir pu l'accueillir en ses murs.

www.gruyere.com/interprofession

Photos © Aurélie Felli



ENERGISSIMA

28 avril au 1^{er} mai

Une édition riche en échanges de qualité

Dédié aux solutions énergétiques et aux technologies durables, energissima a réuni plus de 100 exposants et 7'500 visiteurs, du 28 avril au 1^{er} mai, à Espace Gruyère à Bulle. Les conférences ont été particulièrement bien fréquentées, preuve que les thématiques abordées répondaient aux préoccupations du moment. Après avoir renoué avec le grand public en 2018, energissima confirme que ce format correspond aux besoins du marché.

Rénover son bâtiment, gérer au plus près son efficacité énergétique, opter pour un vélo électrique plutôt que pour une voiture... Ces gestes comptent plus que jamais aujourd'hui. Pendant quatre jours, le salon energissima s'est déployé sur 7000 m² pour présenter les solutions d'aujourd'hui et débattre des idées qui feront notre avenir. Trois thématiques phares – construction, habitat et mobilité – ont été au cœur de l'exposition et de ses débats.

Axé sur l'innovation, ce rendez-vous bisannuel permet au public privé et professionnel d'obtenir un aperçu du marché complet et d'y découvrir des produits et des services innovants. Une prochaine édition est d'ores et déjà annoncée pour le printemps 2024.

Le format mixte (professionnel et grand public) a permis au salon d'attirer les professionnels durant la semaine et le grand public le week-end.

Un programme ludique et pédagogique a également été proposé aux enfants sous forme de jeux, intitulés les « Explorateurs de l'énergie ». L'objectif étant de sensibiliser le jeune public aux enjeux énergétiques et écologiques. Les seniors ont également eu une journée dédiée avec la présence de Pro Senectute Fribourg et une série de conférences sur l'habitat durant la journée du vendredi.

Sous la houlette d'un comité d'organisation formé d'experts en solutions énergétiques, energissima est la plateforme incontournable en Suisse romande dédiée à la fois à la construction, l'habitat et la mobilité durables.

www.energissima.ch

Photos © Jessica Genoud



AQUA PRO

8 au 10 juin

Succès pour le salon suisse du cycle global de l'eau

La 11^e édition d'aqua pro s'est tenue du 8 au 10 juin 2022. Événement bisannuel, ce salon de référence en Suisse a regroupé 120 exposants de l'ensemble du pays. Les solutions actuelles et les innovations dans le domaine de l'eau ont été présentées, notamment celle du skipper Yvan Bourgnon, ambassadeur de la manifestation. Plus de 4'200 visiteurs, professionnels, décideurs et porteurs de projet se sont retrouvés à Bulle.

Quatre cycles de conférences pointues et une surface d'exposition de 5'500 m² densément occupée constituent les ingrédients clés de ce succès, qui permet aux organisateurs d'afficher une grande satisfaction.

Plusieurs associations faitières ont animé diverses conférences sur des sujets d'actualité.

Comme à chaque édition, le salon aqua pro a remis un prix à la meilleure innovation en relation aux secteurs représentés dans le salon. De même, le jury d'experts neutres et qualifiés, emmené par le président du salon Philippe Perritaz, a décerné également un prix Coup de Coeur.

Contribuer à la politique climatique de la Suisse, récupérer la chaleur résiduelle des stations d'épuration comme énergie de chauffage, traiter les métabolites du chlorothalonil dans l'eau usée... autant de questions essentielles qui ont été abordées dans le cadre du 11^e salon aqua pro.

Au fil des éditions et depuis 20 ans, aqua pro s'est profilé comme la plateforme B2B de rencontres et de référence en Suisse pour les secteurs du cycle global de l'eau. La 12^e édition est d'ores et déjà annoncée pour 2024.

www.aqua-pro.ch

Photos © Jessica Genoud



LE COMPTOIR GRUÉRIEN

28 octobre au 6 novembre

Enfin, il est revenu !

Un des événements phares de cette année 2022 était le retour du Comptoir gruérien après 5 ans d'absence. Cette 11^e édition a attiré 90'000 visiteurs au terme de dix jours de manifestation.

Durant les dix jours du Comptoir gruérien, 90'000 visiteurs ont déambulé auprès des 180 exposants, sur un parcours long de 1,1km. Cette distance, ainsi que la modification du sens de la visite d'un jour à l'autre, ont été très appréciées des visiteurs et des exposants. Le retour à une taille plus modeste avait en effet été un souhait exprimé à la fin de la dernière édition, auquel les organisateurs ont eu à coeur de répondre.

Les nouveautés ont eu du succès

Plusieurs nouveautés étaient au programme de cette édition, avec notamment un espace enfants et le retour des animaux. La traditionnelle halle des fêtes a été transformée en halle gourmande, qui a ravi les papilles des visiteurs avec ses deux restaurants et sept stands de restauration. Enfin, 13 concerts se sont déroulés au sein même de la halle des bars (GESA Arena) et ont fait salle comble pratiquement chaque soir.

Hommage à Albert Michel

Une triste nouvelle est survenue durant les derniers jours du Comptoir, avec l'annonce du décès de son Président, M. Albert Michel. Membre fondateur de la manifestation, il n'a cessé de s'engager pour son succès tout au long de sa vie. C'est avec une grande tristesse que le comité a appris cette nouvelle. Il est toutefois convaincu que l'empreinte de Monsieur Albert Michel perdurera durant de nombreuses années au sein du Comptoir gruérien.

www.comptoir-gruerien.ch



SALON DES THÉRAPIES NATURELLES

20 au 22 mai

3 jours merveilleux remplis de belles découvertes et d'échanges

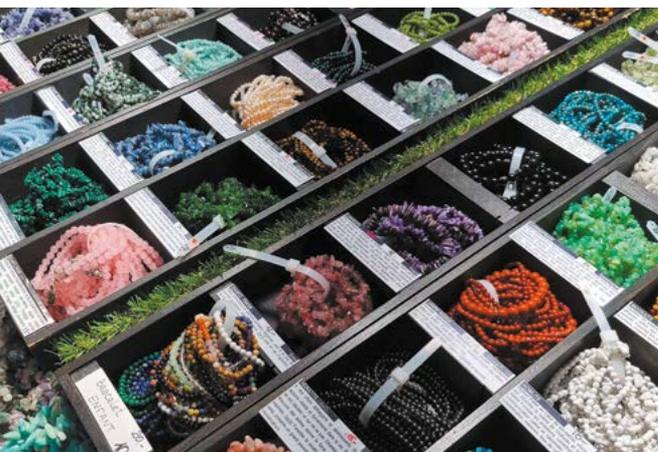
Après deux années de reports et d'annulation, le Salon des Thérapies Naturelles a fait son grand retour à Espace Gruyère en mai 2022, avec une édition sur trois jours.

Le rendez-vous des thérapeutes de Suisse romande, qui aborde des thèmes tels que la santé par les plantes, les thérapies manuelles, l'énergétique, la médiumnité ou encore le développement personnel, a accueilli environ 1'400 visiteurs.

En plus des 120 exposants et d'un espace dédié aux produits naturels et Bio, les visiteurs ont aussi eu la possibilité d'approfondir leurs connaissances en participant à une centaine de conférences, et de découvrir des pratiques thérapeutiques lors d'ateliers gratuits. Ils ont ainsi eu l'occasion de s'essayer à la réflexologie, la méditation, les soins chamaniques, l'aromathérapie ou encore la radiesthésie.

www.salontherapiesnaturelles.ch/bulle-accueil/

Photos © Espace Gruyère



COUP DE PROJECTEUR SUR LES MANIFESTATIONS D'ÉLEVAGE À ESPACE GRUYÈRE

Les manifestations d'élevage – représentées par la société AgriBulle SA avec laquelle est lié Espace Gruyère – constituent depuis toujours un volet important de l'activité de notre centre. Avec chaque année plus de 60 jours d'occupation des halles (y compris les périodes de montage, démontage et nettoyage), cette vocation agricole s'est confirmée naturellement depuis qu'Espace Gruyère a remplacé l'historique Marché Couvert, haut lieu des marchés de bétail dans le canton.

Espace Gruyère accueille aujourd'hui 8 expositions dédiées principalement aux races bovines Holstein et Red Holstein. Le premier trimestre voit en effet se dérouler traditionnellement, durant 3 week-ends consécutifs, les expositions régionales de la Gruyère, de la Sarine, puis de la Glâne-Veveysse réunies. Quelque 20 jours plus tard vient le tour de leur grande sœur EXPO Bulle, exposition nationale dont l'aura dépasse nos frontières et qui a réuni près de 450 vaches laitières en 2022.

Avril est le mois de ChèvrEXPO, où les caprins sont sous les feux de la rampe. Après la pause estivale arrive le séculaire Marché-Concours des Taureaux de Bulle, qui a vécu sa 122^e édition en 2022, directement suivi de la Foire d'Automne, exposition de petit bétail. Enfin, début décembre, les jeunes éleveurs fribourgeois terminent le tournus des événements agricoles annuels à Espace Gruyère avec leur exposition fétiche, la Junior Bulle Expo. Réunissant plus de 600 animaux en 2022, cette manifestation est aussi une grande fête pour tous les jeunes passionnés d'élevage.



Foire d'Automne©ASSOVCAP



Marché-concours des taureaux de Bulle©Guillaume Moy Photographie



CHÈVRÉXPO©Ysaline Charrière Photographie



©Céline Oswald



Foire d'Automne©ASSOVCAP



©Dominique Savary



©Holstein Switzerland



©Holstein Switzerland



Foire d'Automne©ASSOVCAP

| LA PATINOIRE |

En janvier 2022, le CPRG a organisé les championnats de Suisse juniors et mixed age. Magnifique performance des 300 athlètes présents, et un travail sans relâche pour le comité d'organisation.

En raison de la tenue du Comptoir gruérien, la patinoire de Bulle a migré sur le site du Pâquier. Cette option a été appréciée des clubs locataires, qui ont pu maintenir les entraînements durant toute la saison. Une journée d'initiation au patinage et au hockey organisée par le HC Bulle La Gruyère et le Club de Patinage de la Gruyère a eu lieu le 6 novembre. Grâce à la SIV Le Pâquier-Montbarry, une disco sur glace d'anthologie a eu lieu fin novembre.

La patinoire d'Espace Gruyère a réouvert en janvier. Une nouvelle disco sur glace a pu être organisée pour le public le 4 mars.

Les différentes équipes composant le Hockey Club Bulle-La Gruyère, y compris celle des Griffons qui regroupe les jeunes espoirs du sud fribourgeois, ont pu jouer près de 60 matches à domicile durant la saison écoulée.

De son côté, après une saison bien remplie, le Club de Patinage de la Gruyère a terminé sa saison avec sa traditionnelle soirée de Gala le 18 mars 2023. Plusieurs centaines de spectateurs ont assisté au spectacle et près de 280 participants se sont régalés à la Pasta Party qui a suivi.

Personnel saisonnier patinoire

Natacha Delacombaz, 01.09.2021 - *caissière et distribution des patins*

Jacqueline Gremaud, 17.04.2008 - *caissière et distribution des patins*

Geneviève Pasquier, 01.04.2010 - *caissière et distribution des patins*

Agnès Guillet, 1.10.2022 - *distribution des patins*

Anthony Ramel, 1.10.2022 - *distribution des patins*

Daniel Cordero, 08.10.2022 - *technicien de glace*

Jérémie Hohl, 22.10.2018 - *technicien de glace*

Jean-Luc Romanens, 01.09.2010 - *technicien de glace*

Jérôme Tendon, 01.10.2018 - *technicien de glace*

Sandrine Zweili, 04.10.2022 - *technicien de glace*

SAISON PATINOIRE

	2022/2023	2021/2022
Jours d'exploitation	167	149
Patinage public et écoles	12'826	11'088
Patineurs et hockeyeurs	10'152	10'116
Spectateurs	6'080	4'850



| RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION |



Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint
à l'assemblée générale des actionnaires de

Espace Gruyère SA, Bulle

En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de la société Espace Gruyère SA pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2022.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Conseil d'administration alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ainsi que la proposition concernant l'emploi du résultat au bilan ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Bulle, le 14 avril 2023


Alain Richard
Expert-réviseur agréé
(Réviseur responsable)

FIDUCONSULT BULLE SA


Séverine Girard
Réviseur agréée

Annexe : comptes annuels

Fiduconsult Bulle SA Rue Lécheretta 1 Case postale 127 CH-1630 Bulle
Téléphone 026 913 00 40 Téléfax 026 913 00 44 E-mail: bulle@fiduconsult.ch



Société agréée en matière
de révision ASR



| STATISTIQUES D'ACTIVITÉ |

TAUX D'OCCUPATION

30.4 %

20.2 % en 2021

Base de calcul : surface totale disponible
de 3.29 millions de m² (9'153 m² x 360 jours)

NOMBRE TOTAL DE VISITEURS

193'600

190'936 en 2021

M² LOUÉS

999'532

664'343 m² en 2021

CHIFFRE D'AFFAIRES

3.17

millions de CHF

1.42 mios de CHF en 2021

JOURS EFFECTIFS D'ACTIVITÉ

250

310 en 2021

Périodes de montage
et démontage exclues

NOMBRE TOTAL DE VISITEURS DEPUIS 1998

5'231'836

5'038'236 en 2021

NOMBRE TOTAL DE MANIFESTATIONS

305

248 manifestations, 57 sous-manifestations

187 en 2021

RELAIS MÉDIAS MENTIONNANT ESPACE GRUYÈRE

469

Médias imprimés, radios & TV, News & Website

456 en 2021

PRODUCTION DE L'INSTALLATION SOLAIRE PHOTOVOLTAÏQUE

644.06

346.72 MWh en 2021

Lien production instantanée:
gruyere-energie.solarlog-web.ch/28340.html

| BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2022 – ACTIF |

Actif	Annexes	2022	2021
		CHF	CHF
Actif circulant			
Trésorerie	3	1'807'607	1'920'329
Créances résultant de prestations de services, net	4	792'006	673'495
Actifs de régularisation	5	15'342	18'600
TOTAL ACTIF CIRCULANT		2'614'955	2'612'424
Actif immobilisé, net	6		
Bâtiments, net		2'356'750	2'458'750
Equipements et ameublement, net		139'750	169'750
Bâtiment administratif		1	1
Aménagement accès bâtiment, net		133'000	138'500
Aménagement parking		113'500	129'750
Droit de superficie, net		508'800	531'050
TOTAL ACTIF IMMOBILISE		3'251'801	3'427'801
TOTAL DE L'ACTIF		5'866'756	6'040'225

| BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2022 – PASSIF |

Passif	Annexes	2022	2021
		CHF	CHF
Capitaux étrangers à court terme			
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services	7,14	329'429	185'833
Dettes à court terme portant intérêt	8	0	0
Autres dettes à court terme	9	507'964	1'297'463
Passifs de régularisation	10	162'129	112'549
TOTAL CAPITAUX ETRANGERS A COURT TERME		999'522	1'595'844
Capitaux étrangers à long terme			
Autres dettes à long terme	11	367'400	438'600
Fonds et réserves	12	1'266'000	866'000
TOTAL CAPITAUX ETRANGERS A LONG TERME		1'633'400	1'304'600
Capitaux propres	13		
Capital-actions		3'389'550	3'389'550
Réserves			
Réserve légale issue du bénéfice		14'700	14'700
Résultat au bilan			
Résultat reporté		(264'469)	(128'805)
Résultat de l'exercice		94'053	(135'664)
TOTAL CAPITAUX PROPRES		3'233'834	3'139'781
TOTAL DU PASSIF		5'866'756	6'040'225

COMPTES DE RÉSULTAT DE L'EXERCICE 2022

Annexes	2022		2021	
	CHF		CHF	
Produits des ventes et des prestations, net 15	3'175'326	100,0%	1'420'402	100,0%
TOTAL DES RECETTES	3'175'326	100,0%	1'420'402	100,0%
Charges directes de manifestations	(712'680)	-22,4%	(156'264)	-11,0%
MARGE BRUTE	2'462'646	77,6%	1'264'138	89,0%
Autres charges d'exploitation				
Frais de personnel	(1'357'602)	-42,8%	(809'813)	-57,0%
Autres charges d'exploitation 16	(618'364)	-19,5%	(479'887)	-33,8%
Amortissements	(166'000)	-5,2%	(194'500)	-13,7%
TOTAL AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION	(2'141'966)	-67,5%	(1'484'201)	-104,5%
RESULTAT D'EXPLOITATION	320'680	10,1%	(220'062)	-15,5%
Autres produits/(charges)				
(Charges)/produits financiers, net 17	(1'435)	0,0%	(812)	-0,1%
(Charges)/produits extraordinaires, net 18	(225'192)	-7,1%	85'210	6,0%
TOTAL AUTRES PRODUITS / (CHARGES), net	(226'627)	-7,1%	84'398	5,9%
RESULTAT DE L'EXERCICE	94'053	3,0%	(135'664)	-9,6%

PROPOSITION RELATIVE À L'EMPLOI DU RÉSULTAT AU BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2022

	2022	2021
	CHF	CHF
Résultat au bilan		
Résultat reporté	(264'469)	(128'805)
Résultat de l'exercice	94'053	(135'664)
	(170'416)	(264'469)
Proposition du Conseil d'administration		
Attribution à la réserve issue du bénéfice	0	0
Dividende	0	0
Report à nouveau	(170'416)	(264'469)
	(170'416)	(264'469)

ANNEXES DE L'EXERCICE AU 31 DÉCEMBRE 2022

(avec comparatifs au 31 décembre 2021)

(montants exprimés en CHF)

1. GÉNÉRAL

La société Espace Gruyère SA est une société anonyme créée le 23 juillet 1996 et qui a son siège à Bulle. Elle a pour but la promotion de l'économie bulloise en général. En particulier, elle a construit, détient et exploite un complexe immobilier dénommé « Espace Gruyère ». Le nombre d'employés à plein temps ne dépasse pas 250 en moyenne annuelle.

2. PRINCIPES COMPTABLES ADOPTÉS

Les comptes annuels sont établis conformément aux principes comptables applicables en Suisse. Ils sont établis suivant le principe de la continuité d'exploitation.

Immobilisations corporelles – Les immobilisations corporelles sont portées au bilan à leurs valeurs d'acquisition moins les amortissements commandés par les circonstances.

3. TRÉSORERIE

	2022	2021
Caisses	21'317	18'437
Poste	591	2'541
Banque CHF	1'785'699	1'899'351
TOTAL	1'807'607	1'920'329

4. CRÉANCES RÉSULTANT DE VENTES ET DE PRESTATIONS, NET

	2022	2021
Débiteurs tiers suisses	820'006	701'495
Moins : du croire	(28'000)	(28'000)
TOTAL, net	792'006	673'495

5. ACTIFS DE RÉGULARISATION

	2022	2021
Charges payées d'avance	8'054	9'330
Produits à recevoir	7'288	9'270
TOTAL	15'342	18'600

6. IMMOBILISATIONS CORPORELLES, NET

	2022		2021
	Prix d'achat	Amortis. cumulés	
Bâtiments	18'035'473	(15'678'723)	18'035'473
Equipements et ameublement	5'988'721	(5'848'971)	5'988'721
Bâtiment administratif	447'948	(447'947)	447'948
Aménagement accès bâtiment	170'760	(37'760)	170'760
Aménagement parking	273'271	(159'771)	273'271
Droit de superficie	961'351	(452'551)	961'351
Total 31.12.	25'877'524	(22'625'723)	25'877'524
Moins : amortissements cumulés	(22'625'723)		(22'449'723)
TOTAL IMMOBILISATIONS CORPORELLES, net	3'251'801		3'427'801

La Ville de Bulle a octroyé à la société des droits de superficie échéant le 31 décembre 2045. La valeur de ces droits a été arrêtée à CHF 1'000'000. Ces derniers ont été considérés comme apport partiel de la Ville de Bulle lors de la libération du capital-actions.

7. DETTES RÉSULTANT D'ACHATS ET DE PRESTATIONS

	2022	2021
Fournisseurs et créanciers	329'429	185'833
TOTAL	329'429	185'833

8. DETTES À COURT TERME PORTANT INTÉRÊT

	2022	2021
Banque, compte courant	0	0
TOTAL, net	0	0

La société est au bénéfice d'un crédit d'exploitation de CHF 700'000, sans amortissement et portant intérêt à 5.25%. Cette facilité de crédit est garantie par la cession des subventions du mandat de prestations.

9. AUTRES DETTES À COURT TERME

	2022	2021
Prêt LIM (note 11)	31'200	31'200
Crédit Covid-19 (note 11)	40'000	40'000
Acomptes de clients	12'343	1'250
Salons en cours	424'422	1'225'013
TOTAL	507'964	1'297'463

10. PASSIFS DE RÉGULARISATION

	2022	2021
Charges à payer	63'755	58'933
Produits reçus d'avance	98'374	53'615
TOTAL	162'129	112'549

11. AUTRES DETTES À LONG TERME

	2022	2021
Prêt LIM	217'400	248'600
Crédit Covid-19	150'000	190'000
TOTAL	367'400	438'600

La société est au bénéfice d'un prêt octroyé par la Confédération helvétique en vertu de la loi fédérale en matière d'investissement dans les régions de montagne du 28 juin 1974 (LIM). Pendant la durée de ce prêt, la société ne pourra pas distribuer de dividende.

La société est au bénéfice d'un prêt cautionné garanti par la Confédération helvétique de CHF 190'000. Ce prêt doit être remboursé jusqu'au 30.09.2027 et porte intérêt à 0% en 2022 et 2021. L'octroi de ce prêt est soumis à l'interdiction de distribuer des dividendes, de rembourser des avances actionnaires et ce aussi longtemps qu'il n'est pas intégralement remboursé.

12. FONDS ET RÉSERVES

	2022	2021
Fonds de rénovation	266'000	266'000
Fonds d'investissements	200'000	100'000
Provision pour amortissement futur	150'000	0
Provision coût énergétique	150'000	0
Fonds relance Covid-19	500'000	500'000
TOTAL	1'266'000	866'000

13. CAPITAUX PROPRES

Au 31 décembre 2022, le capital-actions est composé de 142'000 actions nominatives de type A à droit de vote privilégié de CHF 15.00 de valeur nominale et de 41'985 actions nominatives de type B ordinaires de CHF 30.00 de valeur nominale.

14. DETTE ENVERS LES INSTITUTIONS DE PRÉVOYANCE

La dette envers les institutions de prévoyance s'élève au 31.12.2022 à CHF 18'116 (2021 : CHF 14'286).

15. PRODUITS DES VENTES ET DES PRESTATIONS, NET

	2022	2021
Locations et manifestations	1'514'005	550'393
Produits des manifestations	1'142'777	459'999
Mandat de gestion et de prestations	250'000	250'000
Restauration	88'952	38'777
Parking	39'326	46'707
Autres produits d'exploitation	140'266	74'525
TOTAL	3'175'326	1'420'402

Durant la saison d'hiver, la société installe et exploite dans son complexe immobilier la patinoire communale de la Ville de Bulle sur la base d'un mandat de prestations. En contrepartie, la commune s'engage à prendre en charge et rembourser à la société le déficit d'exploitation de la patinoire. Ce revenu est nanti en faveur d'un établissement bancaire en garantie d'un éventuel crédit octroyé (note 8).

16. AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION

	2022	2021
Charges d'exploitation et maintenance	147'330	146'932
Entretien des installations et immeubles	132'663	72'898
Assurances et sécurité	35'524	28'725
Frais généraux et d'administration	66'447	56'659
Frais d'énergie et déchets	192'428	150'342
Publicité et marketing	18'248	8'347
Frais de véhicule	24'541	15'495
Pertes sur débiteurs et variation du croire	1'183	488
TOTAL	618'364	479'887

17. (CHARGES)/PRODUITS FINANCIERS, NET

	2022	2021
Produits financiers	0	0
Intérêts et frais bancaires	(1'435)	(812)
TOTAL, net	(1'435)	(812)

18. (CHARGES)/PRODUITS EXTRAORDINAIRES, NET

	2022	2021
Redip TVA	(10'018)	(14'790)
Aide financière exceptionnelle de l'Etat	100'000	100'000
Complément RHT 2020-2021	84'826	0
Attribution au fonds d'investissement	(100'000)	0
Attribution à la provision pour amortissement futur	(150'000)	0
Attribution à la provision coût énergétique	(150'000)	0
Aide financière cantonale aux cas de rigueur	0	500'000
Attribution au fonds de relance Covid-19	0	(500'000)
TOTAL, net	(225'192)	85'210

L'Etat de Fribourg a renouvelé l'aide financière pour les années 2022 et 2021. Cette aide se monte à CHF 100'000.- par année. Elle est subordonnée à la réalisation de diverses conditions qui incluent notamment le maintien de certaines manifestations organisées par la société et la réalisation de modèles d'affaires visant à favoriser le tourisme d'affaires.

19. AUTRES INDICATIONS PRÉVUES PAR LA LOI

La société est au bénéfice de l'exonération des impôts fédéraux, cantonaux, communaux et ecclésiastiques sur le capital et le bénéfice affectés exclusivement et irrévocablement au but de service public qu'elle poursuit. Cette exonération est totale ou partielle selon l'activité déployée par la société.



PROCHAINS ÉVÉNEMENTS

Manifestations publiques et salons professionnels état au 08.03.2023 – Sous réserve de modifications

ESPACE GRUYÈRE



2023

- 06 **28.06**
Don du sang

- 07 **02.07**
Groupe E BerGiBike
13-22.07
51^{èmes} Championnats du monde de Scrabble francophone **NOUVEAU**

- 08 **25-27.08**
16^{ème} rencontre internationale Volvo **NOUVEAU**

- 09 **07-09.09**
Big Deal Surf Machine
09.09
Meeting Street Addict
26.09
Marché-concours des taureaux de Bulle
30.09-01.10
Foire d'Automne

- 10 **07.10**
Vide-dressing Vesti'bulle #16
11.10
Don du sang

La Ruche qui dit oui
Chaque mercredi de 17h30 à 19h00

Cours de sensibilisation - Sébastien Auto-Ecole
1 semaine par mois

Cours de conduite - Nico Moto-Ecole
Mensuel

- 11 **01-05.11**
Salon suisse des Goûts et Terroirs
18.11
Rencontre évangélique One' 2023 **NOUVEAU**
23.11
Swiss Cooling Expo 2023 **NOUVEAU**
25.11
Championnats suisses de boxe **NOUVEAU**

- 12 **08-09.12**
Junior Bulle Expo

2024

- 01 **26-28.01**
24^{ème} Brocante de la Gruyère

- 02 **07-09.02**
Aqua pro
17.02
Gruyère Expo
24.02
Expo Holstein et Red Holstein Sarine

- 03 **02.03**
Expo Holstein et Red Holstein Glâne-Veveyse
22-23.03
Expo Bulle

- 04 **06.04**
CHÈVREXPO
18-21.04
Salon energissima



Espace Gruyère SA
Rue de Vevey 136-144
Case postale
CH - 1630 Bulle

+41 26 919 86 50

www.espace-gruyere.ch
info@espace-gruyere.ch

